



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

2010 / 11 **BRÜKSEL'DE BİR HAFTA** 22 Mart 2010

BU SAYIDA:

**AB - TÜRKİYE
AB - AKDENİZ
AB - ARJANTİN
AB - İRAN
TELEKOM
İKLİM DEĞİŞİKLİĞİYLE MÜCADELE
ORTAK TARIM POLİTİKASI
ÇEVRE
EKONOMİ**

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli bxloffice@tusiad.org

www.tusiad.org

AB - Türkiye

- Avrupa Parlamentosu'nda (AP) Türkiye Dostları Grubu (Friends of Turkey Intergroup) kuruldu. AP'de temsil edilen toplam 27 ülkeden 15'ine mensup ve 5 siyasi gruptan toplam 47 milletvekilinin katılımıyla kurulan grup Türkiye'nin AB üyeliği sürecinde etkin bir rol oynayarak, Türkiye-AB ilişkilerine katkıda bulunmayı hedefliyor.

Türkiye Dostları Grubu'nun başkanlığına Slovenya eski Başbakanı ve Avrupa Halkları Grubu üyesi (Hristiyan Demokratlar) milletvekili Alojz Peterle, sekreterliğine ise Alman milletvekili İsmail Ertuğ'un danışmanı Fatih Aydoğan oybirliği ile seçildi.

Başkanlığa seçilmesi sonrasında bir konuşma yapan Alojz Peterle, farklı üye ve siyasi gruplardan 47 milletvekilinin kuruluş dilekçesini imzalayarak gruba üye olduğunu belirtti ve Türkiye ile güçlü bir diyalog geliştirmeyi hedeflediklerini ifade etti.

Türkiye Dostları Grubu'nun üyeleri: Alojz Peterle, Anna Corazza-Bildt, Sandra Kalniete, Jaroslav Walesa, Birgit Schnieber-Jastram, Georg Bach, Alf Svensson, Metin Kazak, Jelko Kacin, Graham Watson, Marietje Schaake, Ivo Vajgl, Andrew Duff, Sophie in't Veld, Michael Theurer, Sara Ludford, Liisa Jaakonsaari, Michael Cashman, Anneli Jäätteenmäki, Alexandra Thein, Franziska Keller, Jan Philipp Albrecht, Hélène Flautre, Raúl Romeva i Rueda, Indrek Tarand, Karima Delli Catherine Greze, Heidi Hautala, Judith Sargentini, Werner Schulz, İsmail Ertuğ, Richard Howitt, Emine Bozkurt, Tanja Fajon, Ioan Enciu, Knut Fleckenstein, Jutta Steinruck, Liberadzki Bogusław, El-Khadraoui Said, Boris Zala, Peter Simon, Evgeni Kirilov, Raimon Obiols i Germa, Claude Moraes, Victor Bostinaru, Arif Kader ve Sajjad Karim. [İnternet bağlantısı için](#)

- AP Liberal grup üyesi Bulgar milletvekili Metin Kazak'ın AB- Türkiye ekonomik ve ticari ilişkilerini değerlendirmek üzere ele aldığı raporu doğrultusunda AP Uluslararası Ticaret Komisyonu oturumunda AB-Türkiye arasındaki ticari ve ekonomik ilişkiler tartışıldı. Oturuma AP dışından

davet edilen uzmanlar AB ve Türkiye arasındaki ekonomik ilişkiler hakkında bilgi verdiler. Oturuma konuşmacı olarak Londra merkezli düşünce kuruluşu Chatham House'un Avrupa ve Orta Doğu Araştırmalar Direktörü Dr. Fadi Hakura, Ekonomi ve Dış Politika Araştırmalar Merkezi (EDAM) Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Ülgen, TÜSİAD Uluslararası Koordinatörü ve AB Temsilcisi Bahadır Kaleağası ve Türkiye'nin AB nezdinde Daimi Temsilci Yardımcısı Kerem Divanlıoğlu katıldı.

Kaleağası Türkiye'nin ihracatının %95'inin sanayi ürünlerinden oluştuğunu, AB ülkeleriyle ticari ilişkilerinin oldukça yoğun olduğunu açıkladı ve Gümrük Birliği'nin mevcut sorunlarına dikkat çekti. AB'nin üçüncü ülkelerle yaptığı serbest ticaret anlaşmalarının Türkiye tarafından da eşzamanlı olarak gerçekleştirilmesindeki güçlüklerle değinen Kaleağası bunun Türk ekonomisine olumsuz yansımaları bulunduğuna işaret etti.

Raportör Metin Kazak AB-Türkiye arasındaki ilişkilerin ekonomik boyutuna odaklanarak bunları ön plana çıkarmayı amaçladığını, gümrük birliğinin işleyişindeki sorunların ortadan kaldırılması için çaba sarf edilmesi gerektiğini, Türkiye'nin AB için çok önemli bir stratejik ortak olduğunu, AB'nin ekonomik gelişimi için Türkiye'nin çok önemli olduğunu vurguladı. [İnternet bağlantısı için](#)

AB - Akdeniz

- AB Komisyonu tarafından yaklaşık 9 milyon €'luk bir bütçe ile finanse edilen "Akdeniz'e yatırım Yapın" (invest in Med) girişimi İnternet üzerinden erişilebilen bir siteyi hayata geçirdi. Bu site sayesinde ortak iş ya da proje yapmak için Akdeniz ülkelerinde faaliyet gösteren şirketlere ulaşmak mümkün. "Invest in Med" girişimi Akdeniz ülkelerinde faaliyet gösteren küçük ve orta ölçekli şirketlerin dış ticaret yapabilmesini sağlamayı, iş ve iş çözümleri tecrübelerini paylaşabilmeleri için bir platform sunmayı ve Akdeniz'deki KOBİ'lerin idari kapasitelerini güçlendirmeyi hedefliyor. İnternet sitesine ulaşmak için: http://www.enpi-info.eu/mainmed.php?id_type=1&id=21031&lang_id=450

AB - Arjantin

- AB ve Arjantin Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) nezdindeki anlaşmazlıklarını sonuca bağladı. Arjantin, biyo-teknolojik ürünler konusundaki yasaların uygulamasıyla ilgili olarak AB'yi 2003 yılında DTÖ'ye şikayet etmişti. Varılan anlaşma sonucunda iki ülke tarım alanında uygulanan biyo-teknolojiler konusunda sürekli olarak diyalog halinde olacak ve ortaya çıkabilecek sorunlarda DTÖ'ye başvuracak. [Internet bağlantısı için](#)

AB - İran

- Genel İşler ve Dış İlişkiler Bakanlar Konseyi İran'ın sürekli olarak ülkede internete ve uydu yayınlarına erişimi yasaklaması ve engelleyici müdahalelerde bulunmasını protesto etmek üzere bir bildirge yayınlama kararı aldı. Bildirgede İran makamlarının haberleşme özgürlüğüne müdahalelerinin endişe verici boyutlara ulaştığı ve İran'ın Birleşmiş Milletler kuruluşu olan Uluslararası Telekomünikasyon Birliği aracılığıyla yapılan şikayetleri sürekli olarak göz ardı ettiği vurgulanacak. İran'ın vatandaşlarına uyguladığı internete erişim, uydu yayınlarını izleme ve cep telefonu kullanım yasaklarını bir an önce kaldırması istenecek. İran'ın bu çağrıya uymaması durumunda ne gibi yaptırımlar uygulanacağı belirtilmiyor ancak, Avrupa ülkelerinin İran'a yaptığı elektronik cihaz ihracatının durdurulması mümkün gözüküyor.

İran'ın uyguladığı yasaklar İngiliz BBC ve Alman Deutsche Welle ve Fransız Eutelsat gibi Avrupalı haberleşme kuruluşlarını doğrudan etkiliyor. [Internet bağlantısı için](#)

Telekom

- AB Komisyonu cep telefonu baz istasyonlarının çekim alanı dışında sefer halindeki gemilerde yolcular ve mürettebatın cep telefonları ile arama yapabilmelerini sağlamak üzere yeni kurallar dizisi oluşturdu. AB Komisyonu'nun oluşturduğu kurallar 900 MHz ve/veya 1800 MHz radyo dalga boyu iletişim hizmetlerinin uyması gereken normları belirliyor. Yeni kurallar gemi gibi araçlar üzerindeki

haberleşme cihazlarının teknik ve yasal zorunluluklarını da uyumlaştırarak, yenilikçi uygulamalara olanak sağlıyor. Deniz yolculuklarında mobil telefonlarla görüşme olanağı sağlamak isteyen hizmet sağlayıcı şirketlerin uyması gereken kurallar da belirlenmiş oluyor.

Gemi ve benzeri deniz ulaşım aracının üstüne küçük bir baz istasyonunun (pico-cell) yerleştirilmesi sayesinde yolcular ve mürettebat mobil iletişim hizmetlerine kolayca erişebiliyor. Gemiz üstüne yerleştirilen bu baz istasyonu uydu aracılığıyla anakaraya bağlı baz istasyonu ile iletişim kurarak hizmetlerin aksaksız bir şekilde sürmesini sağlıyor. [Internet bağlantısı için](#)

İklim Değişikliğiyle Mücadele

- 16. Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Konferansı'na ev sahipliği yapacak olan Meksika, AB'nin Kopenhag'da gerçekleşen 15. İklim Değişikliği Konferansı'nda söz verdiği mali kaynağı geliştirmekte olan ülkeler yararına kullanırmaya başlamaya çağırıyordu.

AB geliştirmekte olan ülkelerin iklim değişikliğiyle mücadele ve düşük karbonlu ekonomiye geçiş düzenlemelerine yardımcı olmak amacıyla mali kaynak sağlama söz vermiş ancak bu yardım ne şekilde dağıtılacağı konusuna açıklık getirmemişti.

Meksika Çevre Bakanı Juan Rafael Elvira Cancun'da gerçekleştirilecek olan konferans öncesinde geliştirmekte olan ülkelerin bu konuda bilgilendirilmesi ve söz verilen kaynaktan yararlandırılmaya başlaması gerektiğine işaret etti. Elvira özellikle ada ülkelerinin bu mali yardıma erişim konusunda çok istekli olduğunu belirtti.

AB Kopenhag'daki konferansta 2010-2012 döneminde geliştirmekte olan ülkelere iklim değişikliğine uyum sağlamaları ve düşük karbonlu teknolojiye geçiş düzenlemelerinde kullanmaları için yılda yaklaşık 7,2 milyar € tutarında mali yardım sağlama sözü vermişti. [Internet bağlantısı için](#)

Ortak Tarım Politikası

- AB Komisyonu AB Ortak Tarım Politikası çerçevesinde alınan ve usulüne uygun olarak kullanılmayan 346,5 milyon € tutarındaki harcamanın üye ülkeler tarafından iade edilmesine karar verdi. Meblağ, tarımsal harcamaların yeterli denetimden geçirilmemesi ya da AB kurallarına uymaması nedeniyle AB bütçesine geri döndürülecek. Üye ülkeler Ortak Tarım Politikası altında yaptıkları harcamalarının ödenmesinden ve denetiminden sorumlular; AB Komisyonu ise üye ülkelerin maddi kaynakları doğru kullanıp kullanmadığını denetlemekle görevli.

Ortak Tarım Politikası kapsamında yapılacak geri ödemelerden en dikkat çekicileri şunlar:

- Yunanistan: pamuk üretimindeki denetim sisteminin zayıflığı için 105,5 milyon € ve kırsal kalkınma konusundaki eksikler için 18,5 milyon €,
- Polonya: 2006-2007 yıllarında farklı alanlardaki yardımların zayıflığı için 92 milyon €,
- İspanya: meyve-sebze sektörü denetimindeki zayıflıklar için 47,5 milyon €,
- İngiltere: ödemelerin zamanında yapılmamasından ötürü 14,2 milyon €
- Hollanda: 2003-2004 yıllarında ihracat geri ödemeleri yapılırken kullanılan denetimlerin sayıca azlığı için 10,4 milyon €. [İnternet bağlantısı için](#)

Çevre

- Eurostat tarafından açıklanan verilere göre, AB27'de 2008 yılında kişi başı 524 kg belediye atığı üretildi. Bu atıkların %40'ı gömülürken, %20'si yakıldı, %23'ü geriye dönüşüme alındı ve %17'si compost olarak kullanıldı. AB27'de üretilen ortalama atık miktarı 2007 – 2008 yılları arasında neredeyse hiç değişmedi (2007 yılında üretilen atık miktarı kişi başı 525 kg'dı).

Danimarka, İrlanda, Kıbrıs ve Lüksemburg'da kişi başı 700 kg.'den fazla atık üretilirken, Malta,

Hollanda ve Avusturya'da 600 ila 700 kg arasında, Almanya, Estonya, İspanya, Fransa, İtalya, Finlandiya, İsveç ve İngiltere'de 500 ila 600 kg arasında atık üretildi. Belçika, Bulgaristan, Yunanistan, Litvanya, Macaristan, Portekiz ve Slovenya'da ortalama değer 400 ila 500 kg arasında gerçekleşti. Kişi başı 400 kg.den az atıkla en düşük değerler ise Çek Cumhuriyeti, Letonya, Polonya, Romanya ve Slovakya'da kaydedildi.

AB üyesi ülkeler arasında, gömülme yöntemi en çok Bulgaristan (tüm atıklar), Romanya (atıkların %99'u), Malta (%97), Litvanya (%96) ve Letonya'da (%93) kullanılırken, yakma yöntemi en çok Danimarka (atıkların %54'ü), İsveç (%49), Hollanda (%39), Belçika ve Lüksemburg (ikisinde de %36), Almanya (%35) ve Fransa'da (%32) kullanıldı. Geri dönüşüm ve kompost yöntemlerinin kullanımı en yaygın olarak Avusturya (tüm atıkların %70'i), Almanya (%65), Hollanda (%60) ve Belçika'da (59) kaydedildi. [İnternet bağlantısı için](#)

Ekonomi

- Euro Alanı yıllık enflasyon oranı Ocak 2010'daki %1 oranına kıyasla Şubat 2010'da %0,9 seviyesine geriledi. Bir önceki yılın aynı döneminde enflasyon oranı %1,2 seviyesindeydi. Şubat 2010'da aylık enflasyon ise %0,3 olarak gerçekleşti.

Ocak 2010'da %1,7 olarak hesaplanan AB27'deki yıllık enflasyon Şubat 2010'da %1,4 olarak kaydedildi. Şubat 2010 aylık enflasyon oranı ise %0,3 olarak gerçekleşti.

Üye ülkelerdeki enflasyon oranlarına bakıldığında Şubat 2010'da en düşük oranlar Letonya (-%4,3), İrlanda (-%2,4) ve Litvanya'da (-%0,6); en yüksek oranlar ise Macaristan (%5,6), Romanya (%4,5) ve Polonya'da (%3,4) gözlemlendi. Ocak 2010'a kıyasla yıllık enflasyon oranı 15 üye ülkede gerilerken, 5 üye ülkede sabit kaldı ve diğer 5 üye ülkede artış gösterdi.

Şubat 2010'a kadar en düşük 12 aylık ortalama oran İrlanda (-%2,2), Portekiz (-%0,9) ve Estonya'da (-

%0,6) gerçekleşirken; en yüksek oranlar Romanya (%5,3), Macaristan (%4,6) ve Polonya'da (%4,0) gerçekleşti. [Internet bağlantısı için](#)

- Ocak 2010'da **inşaat** sektöründe üretimde bir önceki aya göre Euro Alanı'nda %2,2 ve AB27'de %2,0 oranında düşüş yaşandı. Aralık 2009'da bir önceki aya göre Euro Alanı'nda %1 azalırken, AB27'de %0,8 oranında artmıştı.

Bir önceki yılın aynı dönemi ile karşılaştırıldığında, Ocak 2010 üretiminde Euro Alanı'nda %12,5 ve AB27'de %8,4 düşüş gözlemlendi.

Ocak 2010'da AB üye ülkeleri arasında en sert düşüşler Çek Cumhuriyeti (%22), Almanya (%14,3), Bulgaristan ve İspanya'da (her ikisinde de %6,1) gerçekleşirken, en yüksek artışlar Slovenya (%7,1), İsveç (%2,7) ve İngiltere'de (%0,9) görüldü. [Internet bağlantısı için](#)

- Euro Alanı'nın dünyanın geri kalanıyla **dış ticaret** dengesi, ilk tahminlere göre Ocak 2010'da 8,9 milyar € ticaret açığı gösterdi. Ocak 2009'da dış ticarete 12,1 milyar € açık kaydedilmişti. Aralık 2009'da 4,1 milyar € dış ticaret fazlası gerçekleşirken, bir yıl öncesinde 1,7 milyar € dış ticaret açığı kaydedilmişti.

AB27'de Ocak 2009'daki 28 milyar €'ya kıyasla Ocak 2010'da tahmini 22,5 milyar € dış ticaret açığı belirlendi. Aralık 2009'da 2,5 milyar €, bir önceki yılın aynı döneminde ise 11,2 milyar € dış ticaret açığı görülmüştü.

AB27'nin Çin'e yaptığı ihracatta 2009 yılında bir önceki yıla kıyasla %4 oranında artış kaydedilirken, diğer tüm büyük ticaret ortaklarıyla olan ticari akışlarda düşüşler saptandı. En büyük düşüşler Rusya (-%37), Türkiye (-%19), ABD ve Brezilya (ikisinde de -%18) ve Güney Kore (-%18) ile yapılan ihracatlarda ve Rusya (-%35), Brezilya (-%29), Norveç (-%28), Japonya (-%26) ve Türkiye'den (-%22) yapılan ithalatlarla kaydedildi. [Internet bağlantısı için](#)

- Saat başına **işgücü maliyeti** 2009 yılı içerisinde 4. çeyreğe kadar Euro Alanı'nda %2,2 oranında yükseldi; bir önceki çeyrekte bu göstergede %3 oranında bir artış olmuştu. AB27'de ise 4. çeyreğe kadar olan yıllık artış %2,9 oldu; bir önceki çeyrekteki artış ise %2,9 düzeyindeydi.

İşgücü maliyetini iki temel gösterge olan ücretler ve ücret-dışı maliyetler oluşturuyor. 2009'un 4. çeyreğine kadar Euro Alanı'nda çalışılan saat başı ücretler yıllık %2 oranında artarken, ücret-dışı maliyetlerde %2,7'lik artış gözlemlendi. 2009'un 3. çeyreğinde bu artış sırasıyla %2,8 ve %3,5 seviyelerindeydi. AB27'de saatlik ücretler %2,2 ve ücret-dışı maliyetler %3 oranında arttı. Bir önceki çeyrekte yaşanan artışlar sırasıyla %2,8 ve %2,5 düzeylerindeydi.

İşgücü maliyetinin ekonomik faaliyete göre kırılımında Euro Alanı'nda saat başı işgücü maliyetinin sanayide %1,4, inşaat sektöründe %3,7 ve hizmet sektöründe %2,4 arttığı kaydedildi. AB27'de ise işgücü maliyeti sanayide %1,9, inşaat sektöründe %3,1 ve hizmet sektöründe ise %2,5 artış gösterdi. [Internet bağlantısı için](#)

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 29-30 Mart, Tarım ve Balıkçılık Konseyi
- 14-15 Nisan, Bölgeler Komitesi Genel Kurulu
- 19-20 Nisan, Tarım ve Balıkçılık Konseyi
- 22-23 Nisan, Adalet ve İçişleri Konseyi

Konferanslar

- 24 Mart, "Financing Europe's Energy Needs and Climate Action in the 21st Century", Forum Europe, www.eu-ems.com
- 25 Mart, "How much regulation is necessary", CEPS, www.ceps.be
- 11 Mayıs, "From Worse to Worst? How Late Payments Squeeze SMEs' Liquidity", CEPS, www.ceps.be
- 27 Mayıs, Breakfast policy briefing with Karel de Gucht", EPC, www.epc.eu